

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
ODBOR LEGISLATÍVY A PRÁVNEJ AGENDY
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0006/2020/L-PS
Číslo spisu: 6258-2020-BA

Bratislava 09. 12. 2020

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci návrhu na vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb

r o z h o d o l

podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 55 ods. 5 tretej vety zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov tak, že prevádzkovateľovi prepravnej siete eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712

v y d á v a predchádzajúci súhlas

s podmienkami poskytovania služieb pre spoločnosť EP Commodities, a.s., Klimentská 1216/46, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 034 37 680, ktoré sú predmetom Zmluvy pre službu Title transfer zo dňa 12. 11. 2020 označenej ako Contract on Title Transfer Service.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru legislatívy a právnej agendy (ďalej len „úrad“) bola dňa 19. 11. 2020 doručená žiadosť prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712 o vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb na základe Zmluvy pre službu Title Transfer zo dňa 12. 11. 2020 označenej ako Contract on Title Transfer Service (ďalej len „zmluva“), ktorá je uzatvorená medzi spoločnosťou eustream, a.s. a spoločnosťou EP Commodities, a.s., Klimentská 1216/46, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 034 37 680. Táto žiadosť je zaevidovaná pod podacím číslom úradu 27495/2020/BA. Dňom doručenia návrhu úradu začalo konanie o vecnej regulácii.

Podľa § 15 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) účastníkom konania vo veci vydania predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľa prepravnej siete je navrhovateľ - spoločnosť eustream, a.s.

Lehota na vydanie rozhodnutia v tomto konaní je podľa § 15 ods. 5 zákona o regulácii 21 dní od začatia konania.

Podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona o regulácii je vecnou reguláciou, ktorú vykonáva úrad, rozhodovanie o vydaní predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľom prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete, priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu.

Úrad predchádzajúci súhlas vydá, ak prevádzkovateľ prepravnej siete podľa § 55 ods. 5 tretej vety zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“) preukáže, že

- a) poskytovanie služieb prevádzkovateľa prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,
- b) služby prevádzkovateľa prepravnej siete sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,
- c) poskytovanie služieb prevádzkovateľa prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.

Spoločnosť eustream, a.s. požiadala úrad o vydanie predchádzajúceho súhlasu v súlade s ustanovením § 55 ods. 5 druhej vety zákona o energetike, podľa ktorého prevádzkovateľ prepravnej siete môže poskytovať služby inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako

prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, len na základe predchádzajúceho súhlasu úradu s podmienkami poskytovania služieb.

Úrad po preskúmaní návrhu zistil, že podmienky poskytovania služby sa týkajú zmluvy pre službu Title transfer. Zmluva bola uzatvorená zmluvnými stranami v anglickom jazyku pod názvom Contract on Title Transfer Service. Predmetom zmluvy je poskytovanie služieb zo strany spoločnosti eustream, a.s. (poskytovateľ) pre spoločnosť EP Commodities, a.s. (objednávateľ), a to poskytnúť objednávateľovi doplnkovú službu Title transfer podľa bodu 5.2. prevádzkového poriadku prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a.s., ktorý bol schválený rozhodnutím úradu č. 0049/2013/P-PP zo dňa 28. 10. 2013 v znení neskorších rozhodnutí (ďalej len „prevádzkový poriadok“).

Podľa bodu 5.2.1. prevádzkového poriadku službou Title transfer sa rozumie služba, ktorou prevádzkovateľ prepravnej siete umožňuje prevod vlastníctva plynu medzi užívateľmi služby Title transfer v rámci prepravnej siete prevádzkovateľa prepravnej siete.

Úrad ďalej z obsahu zmluvy zistil, že predložená zmluva má charakteristiku zmluvy o poskytovaní služieb v súlade s § 55 ods. 5 zákona o energetike. Zmluva bola uzatvorená na obdobie 3 rokov, to od 01. 01. 2021 do 31. 12. 2023.

Podľa § 3 písm. c) druhého bodu zákona o energetike vertikálne integrovaným plynárenským podnikom je plynárenský podnik alebo skupina plynárenských podnikov, v ktorých je na vykonávanie kontroly priamo alebo nepriamo oprávnená tá istá osoba alebo osoby alebo ktorákoľvek z osôb vykonávajúcich spoločnú kontrolu, a kde podnik alebo skupina podnikov vykonáva najmenej jednu z činností preprava plynu, distribúcia plynu prevádzkovanie zariadení na skvapalňovanie zemného plynu, uskladňovanie plynu a jednu z činností výroba plynu alebo dodávka plynu.

Spoločnosť eustream, a.s. vykonáva regulovanú činnosť prepravu plynu a jej jediným spoločníkom (100 % akcionárom) je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 47 228 709, kde prostredníctvom spoločnosti Slovak Gas Holding, B.V. vykonáva spoločnosť Energetický a priemyslový holding, a.s., Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 283 56 250 riadiace právomoci v predstavenstve.

Spoločnosti EP Commodities, a.s. vykonáva okrem iného regulovanú činnosť dodávka plynu a jej jediným spoločníkom (100 % akcionárom) je spoločnosť EP Power Europe, a.s., Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 278 58 685, pričom jediným spoločníkom (100 % akcionárom) spoločnosti EP Power Europe, a.s. je spoločnosť Energetický a priemyslový holding, a.s.

Spoločnosti eustream, a.s. a EP Commodities, a.s. teda patria do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku, pretože nad nimi vykonáva kontrolu tá istá osoba, ktorou je spoločnosť Energetický a priemyslový holding, a.s., pričom sú vykonávané činnosti preprava plynu a dodávka plynu.

Z uvedeného vyplýva, že uzatvorením zmluvy ide o poskytovanie služieb inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete.

Úrad ďalej preskúmal, či poskytovanie služieb prostredníctvom uzatvorenej zmluvy podľa § 55 ods. 5 zákona o energetike:

- a) nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,
- b) služby sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,
- c) nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.

Podľa vyhlásenia spoločnosti eustream, a.s. poskytovanie doplnkovej služby Title transfer je vykonávané podľa prevádzkového poriadku, ktorý schválil úrad rozhodnutím. Zmluva bola vypracovaná na základe vzorovej zmluvy za rovnakých podmienok ako pre všetkých užívateľov prepravnej siete, a to bez ohľadu na to, či užívateľ prepravnej siete patrí alebo nepatrí do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako spoločnosť eustream, a.s. Vzorová zmluva je uverejnená na webovom sídle spoločnosti eustream, a.s. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je prevádzkový poriadok, ktorý je pre zmluvné strany záväzný. Cena za doplnkovú službu Title transfer je určovaná rovnako pre všetkých užívateľov služby podľa bodu 7.4. prevádzkového poriadku. Spoločnosť eustream, a.s. je preto presvedčená, že poskytovanie služby nenaruší ani neobmedzí hospodársku súťaž na trhu s plynom, ani takej súťaži nebude brániť.

Úrad v súlade so zásadami zákonnosti a materiálnej pravdy tvrdenia a dôkazy spoločnosti eustream, a.s. preskúmal a vyhodnotil.

Úrad zistil, že zmluva bola vypracovaná podľa vzorovej zmluvy uverejnenej v anglickom jazyku na webovom sídle spoločnosti eustream, a.s. Zároveň zmluva nadväzuje na predchádzajúcu Zmluvu pre službu Title transfer zo dňa 24. 06. 2019 (Contract on Title Transfer Service), pre ktorú vydal úrad predchádzajúci súhlas rozhodnutím č. 0004/2019/L-PS zo dňa 29. 07. 2019, číslo spisu 2898-2019-BA.

Podľa bodu 5.2.2. prevádzkového poriadku je služba Title transfer poskytovaná vo virtuálnom obchodnom bode (VTP), s výnimkou bodu 5.2.3., podľa ktorého v prípade, ak prevod vlastníctva plynu bezprostredne nadväzuje na prepravu plynu, ktorú poskytuje prevádzkovateľ prepravnej siete užívateľovi siete zo vstupného bodu do výstupného bodu na základe prepravnej zmluvy, ktorá neumožňuje užívateľovi siete prepravu z/do VTP, poskytnie prevádzkovateľ prepravnej siete službu Title Transfer aj na výstupnom bode.

Pretože ide o obchodovanie na virtuálnom obchodnom bode bez kapacitného obmedzenia z fyzického pohľadu, tak maximálna rezervovaná kapacita, ktorá čo do množstva plynu môže byť predmetom prevodu vlastníctva v nadväznosti na zmluvu pre službu Title transfer, nemôže vyvolať obmedzenie obchodovania na trhu s plynom. Zároveň maximálny podiel kapacity uvedený v uzavretej zmluve v porovnaní s kapacitou na jednotlivých vstupných bodoch a na jednotlivých výstupných bodoch je nízky.

Cena za službu title transfer sa určuje podľa bodu 7.4.1. prevádzkového poriadku takto: „Poplatok za službu Title transfer je dvojzložkový a je stanovený pre všetkých Užívateľov služby Title transfer nasledovne:

- a) poplatok vo výške 500 EUR za každý kalendárny mesiac, v ktorom Užívateľ služby Title transfer službu využije,
- b) poplatok vo výške 0,01 EUR/MWh plynu, ktoré sa alokujú s využitím služby Title transfer pre každé odovzdanie a prevzatie plynu.“

Úrad uvádza, že poplatok za poskytnutie doplnkovej služby je rovnaký pre všetkých užívateľov prepravnej siete. Odôvodnenie spoločnosti eustream, a.s. v časti stanovenia cien za poskytovanie služieb považuje úrad za dostatočné.

Ďalej úrad uvádza, že vychádzajúc z informácií známych mu z jeho úradnej činnosti o prepravnej sieti spoločnosti eustream, a.s. nezistil také skutočnosti, ktoré by v súvislosti s poskytnutím služby Title transfer mohli spôsobiť obmedzenie hospodárskej súťaže na trhu s plynom alebo jej bránenie. Poskytovaním služieb nedochádza k obmedzeniu užívateľov prepravnej siete spoločnosti eustream, a.s. Pre užívateľov prepravnej siete sú počas poskytovania služieb pre spoločnosť EP Commodities, a.s. prístupné všetky vstupné body a výstupné body do/z prepravnej siete eustream, a.s., kde sú dodávané alebo odoberané dohodnuté objemy plynu. Činnosť prepravy plynu poskytované zmluvných služieb pre spoločnosť EP Commodities, a.s. neobmedzuje.

Úrad považuje za preukázané, že služby poskytované spoločnosťou eustream, a.s. sú aj naďalej dostupné všetkým užívateľom prepravnej siete za rovnakých podmienok. Poskytovanie služieb pre spoločnosť EP Commodities, a.s. nemôže vyvolať kapacitné obmedzenia v prepravnej sieti eustream, a.s., ani vyvolať obmedzenia obchodovania na trhu s plynom.

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, pretože úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených spoločnosťou eustream, a.s., ktorej sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Na základe uvedených skutočností dospel úrad k záveru, že poskytovanie služieb na základe zmluvy nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete, služby prevádzkovateľa prepravnej siete sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok, poskytovanie služieb nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27 v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Miriama Čurlíková
riaditeľka odboru

Rozhodnutie sa doručí:

eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava